



NEKTEO  
Projektnummer

**NEK** Nachhaltige Energie  
für Kommunen  
**TEO** Trajnostna Energija  
za Občine

[www.nekteo.eu](http://www.nekteo.eu)

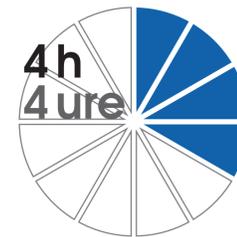


**Interreg**

**SLOVENIJA – AVSTRIJA**  
**SLOWENIEN – ÖSTERREICH**

Evropska unija | Evropski sklad za regionalni razvoj  
Europäische Union | Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

**Aufenthaltsdauer /  
Trajanje ogleda**



# ENERGIESCHAUPLATZ KÖLNBREINSPERRE



Die Kölnbreinsperre ist mit 200 m Höhe und 626 m Breite die größte Staumauer Österreichs. Dahinter stauen sich zu Spitzenzeiten 200 Mio. m<sup>3</sup> Wasser, mit dem sich für 1,4 Mrd. Menschen (20 % der Erdbevölkerung) eine Badewanne füllen ließe.

Jez Kölnbreinsperre je z višino 200 m in širino 626 m največji jez v Avstriji. V rekordnih časih zadrži 200 mio. m<sup>3</sup> vode, s čimer bi lahko napolnili kopalno kad za 1,4 milijarde ljudi (20 % svetovne populacije).

## Die größte Staumauer Österreichs Največji jez v Avstriji

Die Kölnbreinsperre im Maltatal bildet das Abschlussbauwerk für den Speicher der Oberstufe der Maltakraftwerke. Der Speicher ist so dimensioniert, dass er im Sommerhalbjahr zu etwa 50 % aus natürlichen Zuflüssen gefüllt werden kann. Die weitere Füllung erfolgt durch den Pumpbetrieb.

In der Kraftstation sind zwei Maschinensätze mit vertikaler Welle und einer Nennleistung von zusammen 120 MW installiert, die aus je einer Pumpenturbine und einem polumschaltbaren Motorgenerator bestehen. An 2.500 Messstellen werden täglich technische Werte überwacht.

Eine Besonderheit an der Kölnbreinsperre ist das Berghotel Malta. Es bietet den perfekten Ausgangspunkt für Erkundungen rund um den Kölnbrein. Hier befindet sich auch die Ausstellung „VERBUND-Energiewelt Malta“, die Hintergründe der Stromerzeugung, Strukturen des Wassers und Stein als wandelbares Element der Natur behandelt.

Jez Kölnbreinsperre v dolini Maltatal predstavlja zaključno zgradbo za zbiralnik zgornje stopnje elektrarne Malta. Zbiralnik je dimenzioniran tako, da se v poletnem polletju lahko napolni približno do 50 % iz naravnih pritokov. Preostanek se napolni s črpanjem.

V elektrarni sta nameščena dva agregata z vertikalno gredjo in nazivno močjo skupaj 120 MW, ki sestoji iz črpalne turbine in motornega generatorja z izmenjavo polov. Na 2.500 merilnih mestih dnevno poteka nadzor tehničnih vrednosti.

Posebnost na jezu Kölnbreinsperre je gorski hotel Malta. Nudi popolno izhodišče za odkrivanje okolice Kölnbreina. Tukaj je tudi razstava „VERBUND-Energiewelt Malta“, ki nudi vpogled v ozadje proizvodnje električne energije, strukture vode in kamna kot spremenljivega elementa narave.

### Öffnungszeiten / Odpiralni čas:

Mai-Oktober: Mo-So: 7:00-18:00 Uhr /  
maj-oktober: pon.-ned.: 7:00-18:00

### Zielgruppen / Ciljna/-e skupina/-e:

- Interessierte / Interessenti
- Experten / Strokovnjaki
- Touristen / Turisti
- Kinder & Jugendliche / Otroci & Mladi
- Schulen / Šole

### Stauraumführungen / Vodeni ogledi jeza:

zu jeder vollen Stunde, 10:00 bis 17:00 Uhr. /  
ob vsaki polni uri, od 10:00 do 17:00 ure.

### Preise auf Anfrage oder auf [www.verbund.at](http://www.verbund.at)

Za cene nam pošljite povpraševanje ali jih poiščite na strani [www.verbund.at](http://www.verbund.at)



\* bedingt für Erdgeschoss und Biomasseheizkraftwerk / primeren za ogled

# Verbund

### Kölnbreinsperre

Brandstatt 36 | 9854 Malta | Austria  
T. +43 50 313-39231  
E. [office.emh@verbund.com](mailto:office.emh@verbund.com)  
[www.verbund.com](http://www.verbund.com)

Projektpartner / Projektni partnerji

LAND KÄRNTEN



Dieses Projekt wird vom Kooperationsprogramm Interreg V-A Slowenien-Österreich im Rahmen des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung gefördert.  
Projekt je v okviru Programa sodelovanja Interreg V-A Slovenija-Avstrija sofinanciran iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj.